



Einladung zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Hasle

Freitag, 22. November 2019, 20.00 Uhr, Gemeindsaal
(Schulanlage)

Traktandenliste

- 1. Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 mit Budget 2020**
 - 1.1 Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission
 - 1.2 Kenntnisnahme Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023
 - 1.3 Genehmigung Budget 2020
- 2. Beschluss über einen Sonderkredit für die Sanierung der Obflüestrasse, Teilstück Obflüe bis Flüemätteli**
- 3. Verschiedenes**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Botschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 22. November 2019. Gleichzeitig laden wir Sie zur Teilnahme ein und heissen Sie herzlich willkommen.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab erfülltem 18. Altersjahr, welche spätestens 5 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Hasle den politischen Wohnsitz begründet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Die Akten zur Gemeindeversammlung liegen den Stimmberechtigten zwei Wochen vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf (§ 22 des kant. Stimmrechtsgesetzes). Interessierte Einwohnerinnen und Einwohner können Details bei der Gemeindeverwaltung beziehen oder über die Homepage www.hasle-lu.ch ausdrucken.

Hasle, 22. Oktober 2019

Gemeinderat Hasle

Inhaltsverzeichnis

TRAKTANDUM 1	4
Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 mit Budget 2020	4
Erfolgsrechnung 2020 – 2023 nach Aufgabenbereichen	5
Erfolgsrechnung 2020 nach Aufgabenbereichen (Detail)	6
Gestufter Erfolgsausweis.....	8
Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss).....	8
Investitionsrechnung 2020	9
Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung	10
Geldflussrechnung.....	11
Aufgaben und Finanzplan 2020–2023 nach Aufgabenbereichen	12
Kennzahlen.....	25
Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 mit Budget 2020	26
Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2019 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2019 bis 2022	26
Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1.....	26
TRAKTANDUM 2	27
Beschluss über einen Sonderkredit für die Sanierung der Obflüestrasse, Teilstück Obflüe bis Flüemätteli.....	27
Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hasle.....	27
Antrag des Gemeinderates zu Traktandum 2.....	27
TRAKTANDUM 3	27
Verschiedenes.....	27

TRAKTANDUM 1

Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 mit Budget 2020

Die Aufgaben- und Finanzreform 2018 führt zwischen dem Kanton und den Gemeinden zu einer Verschiebung der Aufgabenteilung und zu Anpassungen bei der Finanzierung der jeweiligen Aufgaben. Mit den Änderungen im Wasserbau und bei den Volksschulkosten übernimmt der Kanton Luzern Mehraufwände von rund 200 Millionen Franken von den Gemeinden. Im Gegenzug gehen andere Aufgaben vom Kanton an die Gemeinden über: etwa die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV und die Verbilligung der Krankenkassenprämien für Bezüger von wirtschaftlicher Sozialhilfe. Um die Erhöhung des Kantonsanteils im Volksschulbereich von 25 auf 50 Prozent zu kompensieren, sind weitere Massnahmen nötig, so eine Neuverteilung der Einnahmen aus Sondersteuern.

Insbesondere der neue Kostenteiler in der Volksschulbildung und die Totalrevision des Wasserbaugesetzes führen zu Mehrbelastungen des Kantons und entsprechenden Entlastungen bei den Gemeinden. Diese Lastenverschiebung soll unter anderem durch einen Steuerfussabtausch zwischen dem Kanton und den Gemeinden ausgeglichen werden. So kann gewährleistet werden, dass die Steuerzahlenden keine finanzielle Mehrbelastung erfahren. Der Kanton erhöht seinen Steuerfuss auf 1.70 Einheiten und die Gemeinden senken ihre jeweiligen Steuerfüsse um 0.10 Einheiten. Dabei ist der Steuerfuss für das Jahr 2019 die Referenz. Eine darüber hinausgehende Steuerfussveränderung ist für das Jahr 2020 nicht zugelassen. Um diesen Steuerfussabtausch beim Kanton und allen Gemeinden verbindlich festzulegen, ist ein befristetes Gesetz geschaffen worden. Darin sind die Steuerfüsse des Kantons und der Gemeinden für das Rechnungsjahr 2020 festgelegt worden. Der Steuerfuss in Hasle beträgt somit nächstes Jahr 2.30 Einheiten. Über den Steuerfuss wird an der Gemeindeversammlung nicht abgestimmt.

Die Stimmberechtigten beschliessen für jeden Aufgabenbereich einen Leistungsauftrag sowie ein Globalbudget. Das Budget für das Jahr 2020 weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 76'083.50 und Investitionsausgaben von Fr. 1'091'300.00 aus. Der Steuerfuss beträgt wie erläutert 2.30 Einheiten. Der Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 ist zur Kenntnis zu nehmen. Zu genehmigen sind in den Aufgabenbereichen der Leistungsauftrag, die Globalbudgets und die Investitionsausgaben für das Jahr 2020. Diese Zahlen sind im Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 nach Aufgabenbereichen ab Seite 12 gelb hinterlegt und mit * gekennzeichnet. Die grün hinterlegten und mit ** gekennzeichneten Zahlen für die Folgejahre sind zur Kenntnis zu nehmen.

* Beschluss

** Kenntnisnahme

Erfolgsrechnung 2020 – 2023 nach Aufgabenbereichen

Aufgabenbereiche	Saldo 2020	Saldo 2021	Saldo 2022	Saldo 2023
1 Politik und Verwaltung	706'604	732'000	770'000	746'000
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	419'487	426'000	426'000	431'000
3 Bildung	1'972'366	2'018'000	2'041'000	2'064'000
4 Gesundheit und Soziales	2'469'807	2'489'000	2'499'000	2'521'000
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	981'254	931'000	1'014'000	1'036'000
6 Finanzen	-6'473'435	-6'653'000	-6'474'000	-6'567'000
Aufwand-/Ertragsüberschuss	76'084	-57'000	276'000	231'000

Nach praktisch ausgeglichenen Budgets in den Jahren 2020 und 2021 steigt der Aufwandüberschuss in den Jahren 2022 und 2023.

Im Aufgabenbereich 1 Politik und Verwaltung steigen die Kosten an. Mit der anstehenden Investition in die neue Serveranlage im Jahr 2020 erhöhen sich die Abschreibungen in den Folgejahren. Zudem sind die Einführung der elektronischen Geschäftsverwaltung und der Ersatz von Büromöbeln in den Jahren 2022 und 2023 geplant.

In den Aufgabenbereichen 3 und 4 Bildung sowie Gesundheit und Soziales wird in den folgenden Jahren mit stetig steigenden Kosten gerechnet.

Ab dem Jahr 2022 wird mit der vom Kanton geforderten Gesamtrevision der Ortsplanung gestartet. Diese Revision löst im Bereich der Raumplanung im Aufgabenbereich 5 höhere Kosten aus.

Der Ressourcen- und der Lastenausgleich bleiben im Aufgabenbereich 6 Finanzen mit ca. Fr. 3 Mio. eine wichtige Einnahmequelle. Die Berechnung ist von verschiedenen Faktoren abhängig und sehr komplex. Um extreme jährliche Schwankungen im Ressourcenausgleich zu vermeiden, werden die Komponenten des Ressourcenpotenzials über drei Jahre gemittelt. Die Daten aus dem fünften bis zum dritten Jahr vor dem Bezugsjahr bilden jeweils die Berechnungsgrundlage. Da nicht alle Daten für die Berechnung der künftigen Zahlungen bekannt sind, kann sich das Budget in diesem Bereich noch ändern. Aufgrund der aktuellen Berechnungen sinkt der Finanzausgleich in den Jahren 2022 und 2023. Dies führt zu Mindereinnahmen im Aufgabenbereich Finanzen in den letzten beiden Planjahren.

In den nächsten Jahren stehen weitere grössere Investitionen wie z. B. die Sanierung des Schulhaustraktes Bibere, diverse Strassensanierungen, energetische Gebäudesanierungen beim Gemeindehaus und ehem. Postgebäude an. Die hohen Investitionen führen zu steigenden Abschreibungen, die das Ergebnis in den folgenden Jahren ebenfalls belasten.

Erfolgsrechnung 2020 nach Aufgabenbereichen (Detail)

Aufgabenbereiche	Aufwand	Ertrag	Saldo
1 Politik und Verwaltung	1'575'356.40	868'752.65	706'603.75
Gemeindeversammlung	31'900.00		31'900.00
Gemeinderat	443'762.65	280'461.85	163'300.80
Gemeindeverwaltung	1'099'693.75	588'290.80	511'402.95
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	538'137.20	118'650.00	419'487.20
Sicherheit und Recht	163'050.80	101'300.00	61'750.80
Kulturförderung und Sport	300'794.70		300'794.70
Wirtschaft und Gesellschaft	19'204.60	1'350.00	17'854.60
Friedhofwesen	55'087.10	16'000.00	39'087.10
3 Bildung	4'250'704.80	2'278'339.00	1'972'365.80
Kindergarten	292'008.30	144'550.00	147'458.30
Primarschule	1'593'148.55	822'300.00	770'848.55
Sekundarstufe I	1'132'480.55	512'300.00	620'180.55
Musikschule	199'838.60	78'670.00	121'168.60
Schulische Dienste	75'994.90	0.00	75'994.90
Obligatorische Schule, übriges	745'413.90	508'699.00	236'714.90
Leitung / Kommission	211'820.00	211'820.00	0.00
4 Gesundheit und Soziales	2'500'807.30	31'000.00	2'469'807.30
Gesundheitswesen	757'780.00	0.00	757'780.00
Soziales	1'743'027.30	31'000.00	1'712'027.30
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	1'696'597.40	715'343.35	981'254.05
Strassen und Wege	864'975.10	210'811.00	654'164.10
Öffentlicher Verkehr	234'312.00	25'500.00	208'812.00
Ver- und Entsorgung	351'146.35	342'032.35	9'114.00
Gewässer	33'944.00	0.00	33'944.00
Bau- und Raumplanung	147'653.10	50'000.00	97'653.10
Umwelt	24'009.25	0.00	24'009.25
Volkswirtschaft	40'157.60	20'600.00	19'557.60
Elektrizität	400.00	66'400.00	-66'000.00
6 Finanzen	1'255'611.00	7'729'045.60	-6'473'434.60
Steuern	61'639.80	3'357'350.00	-3'295'710.20
Finanzen	130'447.60	3'221'507.00	-3'091'059.40
Liegenschaften	1'063'523.60	1'150'188.60	-86'665.00
Aufwandüberschuss	11'817'214.10	11'741'130.60	76'083.50

Die Erfolgsrechnung 2020 weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 76'083.50 aus.

Grosse Veränderungen gibt es im Aufgabenbereich Bildung. Der Kostenteiler in der Volksschule ist auf 50:50 angepasst worden (vorher 25 % Kanton und 75 % Gemeinden). Die Kantonsbeiträge fallen somit höher aus. Weiter hat der Kanton im Bereich der Bildung neue Poollösungen geschaffen, welche mit Gemeindebeiträgen finanziert werden. Es handelt sich um Beiträge an Weiterbildungen und Beiträge an Dienstleistungen von Schulentwicklungsprojekten. Gemäss Vorgaben des Lehrplanes 21 werden Convertibles (Tablets) angeschafft. In einem ersten Schritt werden Schülerinnen und Schüler der Primarstufe ausgerüstet. Weiter werden Beamer und Leinwände im Schulhaus erneuert. An den Kanton müssen neu ab Schuljahr 2020/21 infolge Unterbestand von Klassen Ausgleichszahlungen geleistet werden.

Auch im Bereich Gesundheit und Soziales gibt es mit der Aufgaben- und Finanzreform 18 (AFR 18) Anpassungen. Neu werden die Kosten der individuellen Prämienverbilligung, der Ergänzungsleistungen vollumfänglich von den Gemeinden finanziert. Weiter wurde der Aufwand für die Pflegefinanzierung aufgrund der Kostenentwicklung der letzten Jahre höher budgetiert. Die Gerichtsverfahren der ungeklärten Sozialhilfefälle konnten noch nicht abgeschlossen werden. Die Aufwendungen können noch nicht abschliessend beurteilt werden und sind im Budget soweit bekannt berücksichtigt.

Durch den Steuerfussabtausch mit dem Kanton und den Gemeinden ist der Steuerertrag mit einem Steuerfuss von 2.30 Einheiten berechnet. Bei den Grundstückgewinn-, Handänderungs- und Erbschaftssteuern beträgt der Gemeindeanteil nur noch 30 % (bisher 50 %). Die jeweiligen Steuern sind tiefer budgetiert worden. Infolge der Aufgaben- und Finanzreform fallen die Beiträge des Finanzausgleiches um Fr. 442'000.00 tiefer aus.

Aufgrund der AFR 18 ist ein Vergleich der einzelnen Aufgabenbereiche mit dem Budget 2019 nicht möglich. Die theoretisch berechnete finanzielle Auswirkung des AFR 18 (Globalbilanz) zeigte, dass die Einwohnergemeinde Hasle mit rund Fr. 259'000.00 profitieren sollte. Verglichen mit der Globalbilanz ist das Budget 2020 jedoch um Fr. 335'000 schlechter. Dies ist damit zu begründen, dass die theoretisch berechneten Investitionen in den Wasserbau von Fr. 297'000 in der Globalbilanz mitberücksichtigt wurden. Diese Kosten sind in der Vergangenheit in dieser Höhe nicht angefallen.

Gestufter Erfolgsausweis

Erfolgsrechnung	Budget 2020	Budget 2019	Planung 2021	Planung 2022	Planung 2023
30 Personalaufwand	3'378'166.00	3'335'120.00	3'412'000.00	3'441'000.00	3'475'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'238'480.00	1'204'430.00	1'201'000.00	1'286'000.00	1'256'000.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	551'760.80	841'276.00	597'000.00	635'000.00	674'000.00
35 Einlagen in Fonds und SF	42'597.65	3'706.50	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	3'881'034.00	3'620'866.50	3'931'000.00	3'959'000.00	3'981'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'664'045.65	2'630'891.10	2'666'000.00	2'668'000.00	2'683'000.00
Betrieblicher Aufwand	11'756'084.10	11'636'290.10	11'807'000.00	11'989'000.00	12'069'000.00
40 Fiskalertrag	3'336'800.00	3'445'000.00	3'369'000.00	3'412'000.00	3'456'000.00
41 Regalien und Konzessionen	85'000.00	103'500.00	85'000.00	86'000.00	86'000.00
42 Entgelte	679'870.00	728'320.00	683'000.00	687'000.00	690'000.00
43 Verschiedenes Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und SF	80'836.95	37'231.00	20'000.00	18'000.00	19'000.00
46 Transferertrag	4'773'108.00	4'545'086.50	4'976'000.00	4'816'000.00	4'875'000.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'664'045.65	2'630'891.10	2'666'000.00	2'668'000.00	2'683'000.00
Betrieblicher Ertrag	11'619'660.50	11'490'028.60	11'800'000.00	11'688'000.00	11'809'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	136'423.50	146'261.50	7'000.00	301'000.00	260'000.00
34 Finanzaufwand	61'130.00	195'900.00	57'000.00	96'000.00	92'000.00
44 Finanzertrag	121'470.00	139'920.00	121'000.00	121'000.00	121'000.00
Finanzergebnis	-60'340.00	55'980.00	-64'000.00	-25'000.00	-29'000.00
Operatives Ergebnis	76'083.50	202'241.50	-57'000.00	276'000.00	231'000.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	207'000.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	207'000.00	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	76'083.50	-4'758.50	-57'000.00	276'000.00	231'000.00

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind in der nachfolgenden Aufstellung ersichtlich.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Bereich	Budget 2020	Budget 2019
Abwasserbeseitigung	42'597	3'707
Abfallbeseitigung	-10'932	-12'739
Fernwärmebetrieb	-50'104	-20'093
Zivilschutz	-19'800	-4'400

Investitionsrechnung 2020

	Ausgaben	Einnahmen
1 Politik und Verwaltung		
EDV-Anlage	71'000	
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft		
Sanierung Entlebucherhaus (Anteil Gemeinde Hasle)	39'000	
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft		
Gemeindekanalisation Gebiet Underchile, Verlegung	66'000	
Umrüstung öffentliche LED Technologie	60'000	
Zufahrt Feldgüetli	50'000	
Obflüestrasse, Sanierung	430'000	
Gebirgshilfefonds Güterstrassen-Sanierungsprojekte	60'000	
Gemeindeverband Abwasserreinigung Talschaft Entlebuch, Investitionen	63'300	
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung		80'000
6 Finanzen		
Turnhallenboden Schulhaus, Sanierung	72'000	
Fassade Kindergarten unterer Teil, Sanierung	150'000	
WC-Anlagen Schulhaus Büel, Sanierung	30'000	
Total	1'091'300	80'000
Netto-Investition		1'011'300

Der Server der EDV-Anlage bei der Gemeindeverwaltung wird im Jahr 2020 ersetzt. Die Investition ist notwendig, da es im letzten Jahr zu Systemausfällen gekommen ist.

Für die Sanierung des Entlebucherhauses in Schüpfheim werden im Jahr 2020 Fr. 39'000.00 aufgewendet. Die Gemeinde Hasle beteiligt sich an den Investitionen nach einem Kostenteiler basierend auf der Einwohnerzahl.

Infolge der Überbauung Underchile muss die bestehende Gemeindekanalisation verlegt werden. Die Gemeinde beteiligt sich an den Verlegungskosten im Rahmen des bisher erfolgten Wertverzehr. Die öffentliche Beleuchtung soll auf die LED-Technologie umgerüstet werden. Der Gemeinderat will sämtliche Strassenlampen in den Jahren 2020 bis 2022 umrüsten. In einer ersten Tranche sind Fr. 60'000.00 in das Budget aufgenommen worden. Im Rahmen der Überbauung Underchile wird die Feldstrasse verbreitert. Gleichzeitig soll die Strasse bis zum öffentlichen Spielplatz Feldgüetli saniert werden. Die Gemeinde wird aufgrund der Perimeterberechnung einen Beitrag von rund Fr. 50'000.00 bezahlen. Für die Sanierung der Obflüestrasse wird an der heutigen Gemeindeversammlung ein Sonderkredit von Fr. 430'000.00 beantragt. Für das Jahr 2020 sind viele Gebirgshilfefondsprojekte vorgesehen, an welchen sich die Gemeinde beteiligen muss.

Der Turnhallenboden ist in einem schlechten Zustand. Er muss entsprechend saniert werden. Es wird mit Aufwendungen von Fr. 72'000.00 gerechnet. Der untere Teil der Fassade beim Kindergartengebäude soll für Fr. 150'000.00 saniert werden. Weiter ist die dringende Sanierung der WC-Anlagen im Schulhaus Büel geplant. Es entstehen regelmässig hohe Unterhaltskosten. Die Sanierungen werden rund Fr. 30'000.00 kosten.

Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung

Investitionsrechnung	Budget 2020	Budget 2019	Planung 2021	Planung 2022	Planung 2023
50 Sachanlagen	879'000	1'060'000	1'060'000	930'000	930'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	0	0	0	0	0
54 Darlehen	0	0	0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	212'300	90'000.00	82'000	123'000	46'000
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	1'091'300	1'150'000	1'142'000	1'053'000	976'000
60 Übertragung von Sachanlagen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	80'000	80'000	60'000	60'000	60'000
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen in Finanzvermögen	0	0	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	80'000	80'000	60'000	60'000	60'000
Nettoinvestitionen	1'011'300	1'070'000	1'082'000	993'000	916'000

davon Spezialfinanzierungen

	Budget 2020	Budget 2019
Investitionsausgaben		
Feuerwehr		
Abwasserbeseitigung	129'300	
Abfallbeseitigung		
Wärmeverbund		
Total Investitionsausgaben	129'300	
Investitionseinnahmen		
Feuerwehr		
Abwasserbeseitigung	80'000	80'000
Abfallbeseitigung		
Wärmeverbund		
Total Investitionseinnahmen	80'000	80'000

Geldflussrechnung

	Budget 2020	Budget 2019
Betriebliche Tätigkeit		
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-76'083.50	4'758.50
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	612'697.80	841'276.00
Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierung FK und EK	-38'239.30	-33'524.50
Zins und Amortisation PK-verpfl. / Einnahmen EK		-207'000.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	498'375.00	605'510.00
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'091'300.00	-1'150'000.00
Investitionseinnahme Verwaltungsvermögen	80'000.00	80'000.00
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-1'011'300.00	-1'070'000.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'011'300.00	-1'070'000.00
Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen		
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'011'300.00	-1'070'000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'011'300.00	-1'070'000.00
Finanzierungstätigkeit		
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	498'375.00	605'510.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'011'300.00	-1'070'000.00
Veränderungen Flüssige Mittel (=Fonds Geld)	-512'925.00	-464'490.00

Aufgaben und Finanzplan 2020–2023 nach Aufgabenbereichen

1 Politik und Verwaltung * Beschluss ** Kenntnisnahme

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Gemeindeverwaltung

Der Bereich Politik und Verwaltung führt und leitet die Organe und die Verwaltung, ist Repräsentant der Gemeinde und ist die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung und stellt die Abläufe und die Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Bieten einer bürgernahen und professionellen Gemeindeverwaltung
- Anbieten von zeitgemässen Führungsstrukturen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
- Pflegen und überprüfen der Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden
- Überarbeiten und anpassen von Reglementen

Lagebeurteilung

Um die Gemeindeverwaltung weiter professionell zu führen, werden die Aufgabenzuteilungen und Verwaltungsabläufe innerhalb der Verwaltung fortlaufend überprüft.

Die Gemeindestrategie und das Legislaturprogramm bilden eine gute Grundlage für die strategische Führung der Gemeinde. Die Bevölkerung wird regelmässig offen und transparent informiert.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Laufende Informationen der Bevölkerung	Bevölkerung ist informiert und kann Entscheide mittragen	hoch	Regelmässige Berichterstattung in den regionalen Medien

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Ersatz EDV-Anlage	Start	71	2020	IR	80	71	0	0	0

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Entwicklung Einwohnerzahl	Anzahl	> 1'750		1'760	1'770	1'780	1'790	1'800
Medienmitteilung	Anzahl	> 8		8	8	8	8	8
Besetzung Ausbildungsplätze	Prozent	100		100	100	100	100	100
Fluktuation Mitarbeiter	Wechsel	max. 1		1	1	1	1	1

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget			705	*706		**732	**770	**746
Total	Aufwand		1'617	1'575		1'601	1'639	1'620
	Ertrag		912	869		869	869	874
Leistungsgruppen								
Gemeindeversammlung	Aufwand		28	31				
	Ertrag		0	0				
	Saldo		28	31				
Gemeinderat	Aufwand		445	443				
	Ertrag		281	280				
	Saldo		164	163				
Gemeindeverwaltung	Aufwand		1'143	1'099				
	Ertrag		632	588				
	Saldo		511	511				
Investitionsrechnung								
Ausgaben				*71		**0	**0	**0
Einnahmen				0		0	0	0
Nettoinvestitionen				71		0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Politik und Verwaltung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Der Server der EDV-Anlage bei der Gemeindeverwaltung wird im Jahr 2020 ersetzt. Mit der anstehenden Investition in die neue Serveranlage erhöhen sich die Abschreibungen in den Folgejahren. Zudem sind die Einführung der elektronischen Geschäftsverwaltung und der Ersatz von Büromobiliar in den Jahren 2022 und 2023 geplant.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Sicherheit und Recht
- Kultur und Sport
- Wirtschaft und Gesellschaft
- Friedhofwesen

Der Bereich koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen und die kommunale Rechtsetzung sicher. Zudem werden die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung unterstützt. Die Wirtschaft und Gesellschaft wird im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt. Der Friedhof ist gemäss dem Friedhofreglement zu verwalten und zu unterhalten.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Überwachen der Umsetzung der Fusion der Feuerwehr Entlebuch-Hasle
- Unterstützen von touristischen Projekten von Hasle-Heiligkreuz Tourismus und der UNESCO Biosphäre Entlebuch
- Anbieten von bedürfnisgerechter Infrastruktur für Sport, Kultur, Jugend und Gesellschaft
- Stärken des Wallfahrts- und Kraftortes Heiligkreuz für Erholung und Sport

Lagebeurteilung

Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind herausfordernd, können aber dank guter Organisation und klaren Strukturen erfolgreich umgesetzt werden. Hasle weist ein vielseitiges kulturelles Angebot auf. Die intakte Dorfgemeinschaft und das vielseitige Vereinsleben soll im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt werden.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Zusammenschluss mit Feuerwehr Entlebuch	Dienstleistungen zu tieferen Kosten / besserer Qualität erbringen	mittel	Gespräche mit Kader der Feuerwehr und Gemeinde Entlebuch pflegen
Chance: Touristische Projekte von Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen	Attraktivität der Gemeinde steigern, grössere Frequenz für Gastro- und Gewerbebetriebe	mittel	Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Neugestaltung Gemeinschaftsgrab	Planung	25	2022	IR		0	0	25	0
Sanierung Entlebucherhaus Anteil Gemeinde Hasle	Ende	99	2019-2020	IR	60	39	0	0	0

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Feuerwehreingeteilte	Anzahl	105		105	105	105	105	105

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget			502	*419		**426	**426	**431
Total	Aufwand		623	538		530	531	536
	Ertrag		121	119		104	105	105
Leistungsgruppen								
Sicherheit und Recht	Aufwand		158	163				
	Ertrag		104	101				
	Saldo		54	62				
Kulturförderung und Sport	Aufwand		327	300				
	Ertrag		0	0				
	Saldo		327	300				
Wirtschaft und Gesellschaft	Aufwand		38	19				
	Ertrag		1	1				
	Saldo		37	18				
Friedhofwesen	Aufwand		100	55				
	Ertrag		16	16				
	Saldo		84	39				
Investitionsrechnung								
		R 2017	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Ausgaben				*39		**0	**25	**0
Einnahmen				0		0	0	0
Nettoinvestitionen				39		0	25	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Aufwände im Budget 2020 gegenüber dem Budget 2019 in der Globalbilanz des Aufgabenbereiches 2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind um Fr. 85'000.00 tiefer. Die jährlichen Abschreibungen sind aufgrund der längeren Abschreibungsdauer mit der Einführung von HRM2 gesunken. Weiter sind Unterhaltsarbeiten von Liegenschaften neu im Aufgabenbereich Finanzen enthalten. Einen Einfluss auf die tieferen Ausgaben hat der sinkende Zuschuss an die Feuerwehr (Fr. 5'000.00 im Jahr 2020) und die tieferen Ausgaben im Bereich Parkanlagen, Wanderwege und Spielplätze.

Für die Leerung der acht Kugelfänge bei der Schiessanlage entstehen einmalige Kosten von ca. Fr. 7'000.00.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarstufe 1
- Musikschule
- Schulische Dienste
- Obligatorische Schule, übriges
- Leitung / Kommission

Weitere Leistungen nutzt die Schule Hasle ausserhalb der Gemeinde

- Schuldienst Region Entlebuch, Schüpfheim
- Kantonsschule Schüpfheim mit Kurzzeitgymnasium und Gymnasium PLUS
- Separative Sonderschulen in den Kantonalen Einrichtungen

Gemäss Volksschulbildungsgesetz vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen.

Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und

berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Die Schulgesundheit wird im Rahmen des Gesundheitsgesetzes sichergestellt.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Umsetzen der kantonalen Vorgaben zur Einführung Lehrplan 21
- Begleiten und unterstützen der Kinder und Jugendlichen auf ihrem Weg der Entwicklung zu selbstbewussten und verantwortungsvollen Menschen
- Sichern der Qualität an offener und überschaubarer Schule mit neuzeitlicher Bildung
- Anbieten von familienfreundlichen Strukturen
- Fördern der Sicherheit auf den Schulwegen

Lagebeurteilung

Die Volksschule Hasle ist gut positioniert, was durch interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Die kantonalen Vorgaben werden umgesetzt und laufend überprüft. Der Schulraumplanung ist laufend Beachtung zu schenken.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: kleine und grosse Jahrgänge	Viele kleine Abteilungen mit hohen Mehrkosten	mittel	Altersübergreifende Klassen
Risiko: Schülerzahlen bei Schuleintritt sind nicht vorhersehbar (Geburten, Zu-/Wegzüge)	Kindergarten in einer oder zwei Abteilungen führen	mittel	Flexibilität bei Personalanstellungen und finanziellen Mitteln

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Hardware, Anschaffung Beamer, Leinwände, Convertibles (Tablets)	laufend	167	2019	ER	52	55	23	20	17
Ersatz Schulbus	Planung	80	2022	IR	0	0	0	80	0

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Schülerzahlen KG	Anzahl	>27		27	21	33	28	35
Schülerzahlen PS	Anzahl	>100		97	106	107	111	113
Schülerzahlen ISS	Anzahl	>50		55	49	45	46	58
Klassen	Anzahl	=11		11	11	11	11	11

Stichtag Schülerzahlen: 1. September

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget			2'713	*1'973		**2'018	**2'041	**2'064
Total	Aufwand		4'186	4'251		4'297	4'320	4'354
	Ertrag		1'473	2'278		2'279	2'279	2'290
Leistungsgruppen								
Kindergarten	Aufwand		323	292				
	Ertrag		92	145				
	Saldo		231	147				
Primarschule	Aufwand		1'519	1'593				
	Ertrag		400	822				
	Saldo		1'119	771				
Sekundarstufe I	Aufwand		1'218	1'132				
	Ertrag		330	512				
	Saldo		888	620				
Musikschule	Aufwand		218	200				
	Ertrag		67	79				
	Saldo		151	121				
Schulische Dienste	Aufwand		80	75				
	Ertrag		0	0				
	Saldo		80	75				
Obligatorische Schule, übriges	Aufwand		625	745				
	Ertrag		381	509				
	Saldo		244	236				
Leitung / Kommission	Aufwand		203	212				
	Ertrag		0	0				
	Saldo		0	212				
Investitionsrechnung								
Ausgaben				*0		**0	**80	**0
Einnahmen				0			0	
Nettoinvestitionen				0			80	

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Bildung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Mit der Aufgaben- und Finanzreform 18 (AFR 18) sind zahlreiche politische Aufträge der letzten Jahre umgesetzt. Als zentrale Elemente ist der Kostenteiler in der Volksschule auf 50:50 angepasst worden (vorher 25% Kanton, 75% Gemeinden). Die Kantonsbeiträge fallen somit höher aus. Ein Vergleich mit dem Budget 2019 ist aufgrund der Anpassung des Kostenteilers der Volksschule nicht möglich. Mit den aktuell tiefen Schülerzahlen profitiert die Gemeinde Hasle im Jahr 2020 weniger. In den folgenden Jahren wird sich der neue Kostenteiler mit den steigenden Schülerzahlen positiv auf die Schulkosten auswirken.

An den Kanton müssen ab Schuljahr 2020/21 infolge Unterbestand von Klassen neu Ausgleichszahlungen geleistet werden. Diese sind mit Fr. 17'000.00 budgetiert.

Weiter hat der Kanton neue Poollösungen geschaffen, welche mit Gemeindebeiträgen finanziert werden. Es handelt sich um Beiträge an Weiterbildungen und Beiträge an Dienstleistungen von Schulentwicklungsprojekten. Die Pro Kopf Beiträge müssen gemäss Einwohnerzahl geleistet werden. Andere Pools werden erhöht.

Gemäss Vorgaben des Lehrplanes 21 werden Convertibles (Tablets) angeschafft. In einem ersten Schritt werden Schülerinnen und Schüler der Primarstufe ausgerüstet. Weiter werden Beamter und Leinwände im Schulhaus erneuert.

4 Gesundheit und Soziales * Beschluss ** Kenntnisnahme

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen
 - Gesundheitswesen
 - Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe „Sozialversicherung“ und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Erhalten der lokalen und regionalen ärztlichen Grundversorgung
- Unterstützen der Pflege- und Betreuungsangebote
- Fördern der präventiven Massnahmen für Kinder und Jugendliche
- Umsetzen der Ziele aus dem Altersleitbild

Lagebeurteilung

Die ausgelagerten Einheiten funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen aktiv zu Problemlösung beitragen.

Für das Wohnen im Alter wurde eine Bedürfnisabklärung erstellt und die Ergebnisse werden ausgewertet.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Wohnen mit Dienstleistungen anbieten	Förderung behindertengerechter Bau von Wohnungen	mittel	Ergebnis aus Bedürfnisabklärung umsetzen
Risiko: steigende Sozialkosten	Hohe Mehrausgaben	hoch	Alle Sozialhilfedossiers werden kritisch überprüft

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Keine Massnahmen und Projekte								

Messgrössen

Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Fälle Sozialhilfe	Anzahl < 5		5	5	5	5	5
Fälle Bevorschussung Alimenten	Anzahl < 2		1	1	1	1	1

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget			2'299	*2'470		**2'489	**2'499	**2'521
Total	Aufwand		2'341	2'501		2'520	2'530	2'552
	Ertrag		42	31		31	31	31
Leistungsgruppen								
Gesundheitswesen	Aufwand		761	757				
	Ertrag		0	0				
	Saldo		761	757				
Soziales	Aufwand		1'580	1'743				
	Ertrag		42	31				
	Saldo		1'538	1'712				
Investitionsrechnung								
		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Ausgaben				*0		**0	**0	**0
Einnahmen				0		0	0	0
Nettoinvestitionen				0		0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Mit der Aufgaben- und Finanzreform 18 (AFR 18) werden die Kosten der individuellen Prämienverbilligung, der Ergänzungsleistungen vollumfänglich von den Gemeinden finanziert. Für die Pflegefinanzierung wurde der Aufwand aufgrund der Kostenentwicklung der letzten Jahre höher budgetiert. Somit steigen die Kosten im Aufgabenbereich 4 Gesundheit und Soziales weiter an.

Die Gerichtsverfahren der ungeklärten Sozialhilfefälle konnten noch nicht abgeschlossen werden. Die Aufwendungen können noch nicht abschliessend beurteilt werden und sind im Budget soweit bekannt berücksichtigt.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen und Wege
- Öffentlicher Verkehr
- Ver- und Entsorgung
- Gewässer
- Bau- und Raumplanung
- Umwelt
- Volkswirtschaft
- Elektrizität

Dieser Bereich gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der Fließgewässer sowie einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur.

Die raumrelevante Entwicklung richtet sich auf den Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Das Gewerbe und die Wirtschaft werden im Rahmen der Möglichkeiten unterstützt. Als Energiestadt fördert die Gemeinde erneuerbare Energien und setzt auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Gewährleisten der Mobilität durch ein sicheres Strassennetz und den öffentlichen Verkehr
- Sanieren von Güter- und Gemeindestrassen gemäss Finanzplan der Gemeinde
- Betreiben einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgung
- Sicherstellen von Raum und Entwicklung von bestehenden und neuen Gewerbe- und Industriebetrieben

Lagebeurteilung

Der kantonale und regionale Richtplan, zusammen mit der Bau- und Zonenplanung der Gemeinde Hasle, bilden die Leitplanken unserer räumlichen Entwicklung. Die Einhaltung und Umsetzung dieser Vorgaben ist eine Daueraufgabe und eine Herausforderung für die Zukunft bei der räumlichen Entwicklung.

Das Strassenwesen der Gemeinde Hasle ist in einem guten Zustand. Dieser Zustand soll mit einer nachhaltigen Planung auch in Zukunft erhalten werden. Energiesparmassnahmen und die Installation von Photovoltaikanlagen an gemeindeeignen Immobilien sollen geprüft und wenn sinnvoll umgesetzt werden.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Unterhalt des Strassen- und Leitungsnetzes vernachlässigen	Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen	klein	Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres- und Budgetplanung vorsehen
Chance: Nutzung erneuerbare Energien	Kostengünstige sowie umweltfreundliche Stromversorgung	mittel	Energie vor Ort produzieren (Photovoltaik)

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Gemeindekanalisation Gebiet Underchile, Verlegung	Start	66	2020	IR	0	66	0	0	0
Umrüstung öffentliche Beleuchtung LED Technologie	Start	120	2020	IR	0	60	30	30	0
Gemeindestrasse Obflüe	Start	430	2020	IR	450	430	0	0	0
Div. Gebirgshilfefonds Güterstrassen-Sanierungsprojekte	laufend	150	2020	IR	30	60	30	30	30
Gemeindebeiträge Güterstrassen	Start	280	2021	IR	0	0	80	100	100

Strassen (Feldgüetli; Heiligkreuzstrasse, Teilstück Kirche- Skilifthus; Teilstück grosse Brücke-Haldenegg	Start	1'150	2020	IR	0	50	0	300	800
Gemeindeverband Abwasserreinigung Talschaft Entlebuch	laufend	229	2020	IR	0	63	52	68	46
Ersatz Pickup	Planung	50	2021	IR	0	0	50	0	0
Umsetzung GEP	laufend	554	2019	ER	0	104	120	120	120
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung/ARA	laufend	-320	2019	IR	-60	-80	-60	-60	-60

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Kosten Abwasser exkl. MwSt.	Fr./m3	< 2.60		2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Kosten Kehrichtgrundgebühr	Fr.	< 65		65.00	65.00	65.00	65.00	65.00

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung

	R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget		1'043	*981		**931	**1'014	**1'036
Total Aufwand		1'787	1'697		1'637	1'722	1'748
Total Ertrag		745	716		706	708	712

Leistungsgruppen

Strassen und Wege	Aufwand	922	865
	Ertrag	220	211
	Saldo	702	654
Öffentlicher Verkehr	Aufwand	236	234
	Ertrag	26	26
	Saldo	210	208
Ver- und Entsorgung	Aufwand	338	351
	Ertrag	328	342
	Saldo	10	9
Gewässer	Aufwand	31	34
	Ertrag	0	0
	Saldo	31	34
Bau- und Raumplanung	Aufwand	149	148
	Ertrag	65	50
	Saldo	84	98
Umwelt	Aufwand	25	24
	Ertrag	0	0
	Saldo	25	24
Volkswirtschaft	Aufwand	87	40
	Ertrag	21	21
	Saldo	66	19

	Aufwand	1	0	
Elektrizität	Ertrag	85	66	
	Saldo	84	66	

Investitionsrechnung		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Ausgaben			1'150	*729		**242	**528	**976
Einnahmen			80	80		60	60	60
Nettoinvestitionen			1'070	649		182	468	916

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Mit der Einführung von HRM2 wurde die Dauer der Abschreibungen erhöht. Somit sind die Abschreibungen gegenüber dem Budget 2019 gesunken und führen zu einem tieferen Aufwand im Aufgabenbereich 5, vor allem im Bereich Strassen und Wege.

Mit der Umsetzung vom AFR 18 fallen die Einnahmen aus den Verkehrssteuern und der LSVA weg. Diese gehen vollumfänglich an den Kanton. Auch fallen die Konzessionszahlungen der CKW um rund Fr. 20'000.00 tiefer aus.

Die Teilrevision der Ortsplanung soll im Jahr 2020 abgeschlossen werden. Für diese Arbeiten werden noch Kosten anfallen. Für Vorabklärungen im Bereich Raumplanung ist ein entsprechender Betrag budgetiert worden.

Um die Sicherheit bei Dunkelheit und Nebel zu verbessern, werden bei der Heiligkreuzstrasse Dreieckpfosten montiert. Für Holzschlagarbeiten entlang der Biberen sind Fr. 8'000.00 budgetiert worden.

Leistungsauftrag *

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen
- Liegenschaften

Dieser Bereich organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich. Die Gemeinde stellt ein zeitgemässes, termingerechtes und formell korrektes Finanzwesen sicher und erarbeitet die Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Weiter ist der Aufgabenbereich Finanzen verantwortlich für eine nachhaltige und werterhaltende Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Führen eines bedarfs- und erfolgsorientierten Finanzhaushaltes
- Steigern der Attraktivität der Gemeinde als Wohnstandort mit einem regional wettbewerbsfähigen Steuerfuss

Lagebeurteilung

Die finanzpolitischen Ziele nach einer ausgeglichenen Rechnung und einer Gemeindeverschuldung, die unterhalb des kantonalen Mittels liegt, sollen mit einer transparenten und mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplanung eingehalten werden. Die kantonalen Finanzkennzahlen sind ein Gradmesser. Der Steuerfuss soll nicht erhöht werden. Positive Rechnungsabschlüsse sollen zur Rückzahlung von langfristigen Schulden oder zur Bildung von Eigenkapital verwendet werden.

Grössere Investitionen sind in einem mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplan aufzulisten

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Organisationsentwicklung mit HRM 2	Effizientere Abläufe – besseres Verständnis in der Bevölkerung	mittel	Chance zur Entwicklung nutzen und Monitoring einführen.
Risiko: zunehmender Steuerwettbewerb	Fehlende Steuereinnahmen durch Wegzug von Steuerzahlern	mittel	Die Gemeinde soll als Wohn-, Arbeits- und Schulort attraktiv sein.

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
WC-Anlagen Schulhaus Büel, Sanierung	Start	30	2020	IR		30	0	0	0
Baulicher Unterhalt Liegenschaften	laufend	277	2019	ER	147	40	30	30	30
Erneuerung Turnhallenboden, Bodenbeläge	Start	72	2020	IR	0	72	0	0	0
Sanierung Fassade KG-Gebäude	Start	150	2020	IR	0	150	0	0	0
Sanierung Schulhaus Bibere	Planung	850	2021	IR		0	850	0	0
Sanierung Fassade Gemeindehaus, Post	Planung	350	2022	IR	0	0	0	350	0
Gemeindesaal, Sanierung Boden	Planung	50	2021	IR	0	0	50	0	0

Messgrössen								
	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Pro Kopf Verschuldung	Fr.	< 3'900		3'900	3'900	3'900	3'900	3'900
Steuerfuss	Einheiten	max. 2.30		2.40	2.30	2.30	2.30	2.30

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung								
		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Saldo Globalbudget			7'265	*6'473		**6'653	**6'474	**6'567
Total	Aufwand		1'278	1'256		1'278	1'343	1'351
	Ertrag		8'543	7'729		7'931	7'817	7'919
Leistungsgruppen								
Steuern	Aufwand		48	61				
	Ertrag		3'462	3'357				
	Saldo		3'414	3'296				
Finanzen	Aufwand		84	130				
	Ertrag		3'642	3'221				
	Saldo		3'558	3'091				
Liegenschaften	Aufwand		1'146	1'064				
	Ertrag		1'232	1'150				
	Saldo		86	86				
Entnahme aus Aufwertungsreserve	Aufwand		0	0				
	Ertrag		207	0				
	Saldo		207	0				
Investitionsrechnung								
		R 2018	B 2019	B 2020	Abw. %	P 2021	P 2022	P 2023
Ausgaben				*252		**900	**350	**0
Einnahmen				0		0	0	0
Nettoinvestitionen				252		900	350	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Durch den Steuerfussabtausch mit dem Kanton und den Gemeinden ist der Steuerertrag mit einem Steuerfuss von 2.30 Einheiten berechnet worden. Bei den Grundstückgewinn-, Handänderung- und Erbschaftssteuern beträgt der Gemeindeanteil nur noch 30 % (bisher 50%). Die jeweiligen Steuern sind tiefer budgetiert worden.

Infolge der Aufgaben- und Finanzreform fallen die Beiträge des Finanzausgleiches um Fr. 442'000.00 tiefer aus.

Kennzahlen

Kennzahl	Rechnung 2015	Rechnung 2016	Rechnung 2017	Rechnung 2018	Budget 2019	Budget 2020
Selbstfinanzierungs-grad	283.86%	168.10%	164.94%	157.60%	57.00%	49.30%
Aussage	Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80% erreichen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.					
Selbstfinanzierungs-anteil	13.31%	11.55%	12.27%	9.20%	6.60%	5.50%
Aussage	Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10% belaufen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.					
Zinsbelastungsanteil	0.06%	-0.51%	-0.71%	-0.50%	2.10	0.40%
Aussage	Der Zinsbelastungsanteil I sollte 4% nicht übersteigen.					
Kapitaldienstanteil	6.80%	6.50%	5.51%	6.04%	11.30%	7.10%
Aussage	Der Kapitaldienstanteil sollte 15% nicht übersteigen.					
Nettoverschuldungs-quotient	106.74%	111.74%	98.18%	91.34%	113.00%	123.10%
Aussage	Der Verschuldungsgrad sollte 150% nicht übersteigen.					
Nettoschuld pro Einwohner/in	4'107	4'189	3'829	3'636	3'664	3'862
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung Vorjahr	4'264	3'940	3'900	3'900	3'900	3'900
Aussage	Nettoverschuldung pro Einwohner/in maximal zweifaches kantonales Mittel.					
Bruttoverschuldungs-anteil					221.90%	181.30
Aussage	Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.					

Ausser dem Selbstfinanzierungsgrad und -anteil erfüllen die Finanzkennzahlen die Vorgaben des Kantons.

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, welchen Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Trotz hohen Investitionen und leicht negativem Budget 2020 wird das zweifache kantonale Mittel der Pro-Kopf-Verschuldung nicht überstiegen.

Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 mit Budget 2020

Als Controlling-Kommission haben wir den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 01.01.2020 bis 31.12.2023 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inkl. Steuerfuss für das Jahr 2020 der Gemeinde Hasle LU beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig sofern sich die Umsetzung vom AFR 18 in den definitiven Zahlen als positiv erweist.

Der vom Gemeinderat im Budget 2020 eingestellte Steuerfuss von 2.30 Einheiten entspricht den Vorgaben gemäss Gesetz über den Steuerfussabtausch zur AFR18, § 3.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 76'083.50 inkl. einem Steuerfuss von 2.30 Einheiten sowie Bruttoinvestitionen von Fr. 1'091'300.00 zu genehmigen.

Hasle, 23. Oktober 2019

Controlling-Kommission

Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2019 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2019 bis 2022

Der Kontrollbericht vom 18. April 2019 der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Budget des Vorjahrs wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2019 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2019 - 2022 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Im Rahmen dieser Prüfung sind keine Anhaltspunkte festgestellt worden, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1

Der Gemeinderat hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2020 bis 2023 und das Budget für das Jahr 2020 verabschiedet und beantragt folgendes:

- 1.1 Der Bericht der Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan mit Budget ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 1.2 Der Aufgaben- und Finanzplan 2020 bis 2023 ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 1.3 Das Budget 2020 ist mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 76'083.50 sowie Investitionsausgaben von Fr. 1'091'300.00 zu beschliessen.
Das Budget ist gemäss dem Gesetz über den Steuerfussabtausch zur AFR18, § 3 vorgegebenen Steuerfuss von 2.3 Einheiten erstellt worden.

TRAKTANDUM 2

Beschluss über einen Sonderkredit für die Sanierung der Obflüestrasse, Teilstück Obflüe bis Flüemätteli

Die Gemeinde Doppleschwand plant den Ausbau der Ortsverbindungsstrasse von Doppleschwand nach Entlebuch. Im Gebiet Obflüe-Flüemätteli führt die Strasse durch Hasler Gemeindegebiet. Im Interesse einer ganzheitlichen Lösung beabsichtigt der Gemeinderat, den Abschnitt von der Hofzufahrt Obflüe bis zur Gemeindegrenze oberhalb Flüemätteli nach den gemeinsam mit Doppleschwand festgelegten Regeln zu sanieren. Die Länge des genannten Abschnittes beträgt 510 m, die Breite beträgt 5 m inkl. bergseitiger Wasserrinne, plus Kurvenverbreiterungen. Vorgesehen ist auch eine durchgehende Längsentwässerung. Ein Sonderbauwerk ist die am Steilhang bei der Gemeindegrenze verankerte Stützmauer.

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Hasle

Als Controlling-Kommission haben wir den Sonderkredit, „Obflüestrasse“ der Gemeinde Hasle beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung wird mit dem vorliegenden Finanzgeschäft eine in dem Aufgaben- und Finanzplan vorgesehene Leistung umgesetzt. Wir erachten die Rechtmässigkeit, Transparenz, Verständlichkeit und Wahrheit als eingehalten.

Wir empfehlen, den Sonderkredit „Obflüestrasse“, zu genehmigen.

Hasle, 23. Oktober 2019

Controlling-Kommission

Antrag des Gemeinderates zu Traktandum 2

Der Sonderkredit von Fr. 430'000.00 für die Sanierung der Obflüestrasse, Teilstück Obflüe bis Flüemätteli ist zu bewilligen.

TRAKTANDUM 3

Verschiedenes

Dieses Traktandum steht für allgemeine Fragen, Diskussionen und Anregungen ohne Beschlussfassung zur Verfügung.